

# LG Room

## Aire acondicionado

### **MANUAL DE USUARIO**

#### **MODELOS: SP Chassis**

**LS-H121PDL0(N)**

**LS-H121PDL0(U)**

**LS-H121PML0(N)**

**LS-H121PML0(U)**

**LS-H121PBL0(N)**

**LS-H121PBL0(U)**

Antes de la instalación, esta unidad de aire acondicionado debe ser aprobada por la compañía suministradora de electricidad (Norma EN 61000-3).



#### **IMPORTANTE**

- Lea este manual de usuario completa y atentamente antes de instalar y utilizar la unidad de aire acondicionado.
- \* Después de leer completamente este manual de usuario, guárdelo para futuras consultas.

# ÍNDICE



## PARA SUS REGISTROS

Escriba aquí el número de modelo y serie:

**Modelo #** \_\_\_\_\_

**Serie #** \_\_\_\_\_

Puede encontrarlos en la etiqueta situada en el lateral de cada unidad.

**Nombre del distribuidor** \_\_\_\_\_

**Fecha de compra** \_\_\_\_\_

■ Grape su recibo en esta página por si lo necesita para comprobar la fecha de compra o temas relacionados con la garantía.



## LEA ESTE MANUAL

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre la utilización y el mantenimiento adecuado de su aire acondicionado. Un simple cuidado preventivo por su parte puede ahorrarle mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida de su aire acondicionado.

Encontrará muchas respuestas a los problemas más comunes en el cuadro de consejos para la solución de problemas. Si en primer lugar revisa nuestro cuadro de consejos para la solución de problemas, es posible que no tenga necesidad de llamar al servicio técnico.



## PRECAUCIÓN

- Póngase en contacto con un técnico del servicio autorizado para las reparaciones o el mantenimiento de esta unidad.
- Póngase en contacto con un instalador para la instalación de esta unidad.
- El aire acondicionado no está diseñado para que lo utilicen sin supervisión niños o personas con las facultades mentales mermadas.
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el aire acondicionado.
- Cuando haya que sustituir el cable de alimentación, debe realizar el trabajo de sustitución personal autorizado utilizando únicamente piezas de recambio originales.
- El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado y cualificado.



Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, debe seguir las siguientes instrucciones.

■ El uso incorrecto ocasionado al ignorar las instrucciones puede causar lesiones o daños. La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

**⚠ ADVERTENCIA** Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.

**⚠ ATENCIÓN** Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.

■ A continuación se muestran los significados de los símbolos utilizados en este manual.

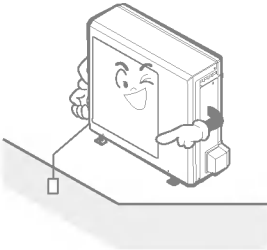
|  |                                |
|--|--------------------------------|
|  | <b>No lo haga.</b>             |
|  | <b>Siga las instrucciones.</b> |

## ⚠ ADVERTENCIA

### ■ Instalación

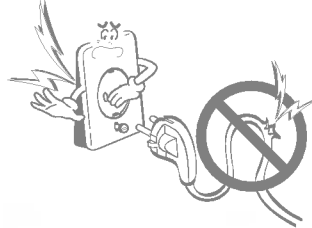
**Realice siempre la conexión de la toma de tierra.**

• Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica.



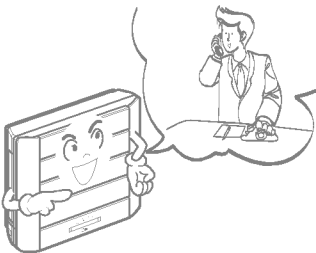
**No utilice un cable de alimentación, una clavija o un enchufe flojo que estén dañados.**

• Si lo hace, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.



**Para la instalación del producto, póngase siempre en contacto con el centro de servicio técnico o con una empresa de instalaciones especializada.**

• De lo contrario, podría producirse un incendio, descarga eléctrica, explosión o daños.



**Ajuste firmemente la cubierta de la parte eléctrica en la unidad interior y el panel de servicio en la unidad exterior.**

• Si la cubierta de la parte eléctrica de la unidad interior y el panel de servicio de la unidad exterior no están ajustados firmemente, podría producirse un incendio o descarga eléctrica debido al polvo, agua, etc.



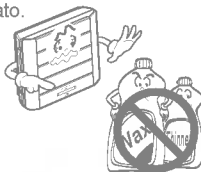
**Instale siempre un interruptor diferencial para el aire acondicionado y el cuadro de maniobra correspondiente.**

- Si no lo instala, podría producirse un incendio y una descarga eléctrica.



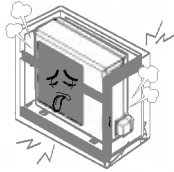
**No almacene ni utilice gases inflamables o combustibles cerca del aire acondicionado.**

- De lo contrario, podría producirse un incendio o una avería del aparato.



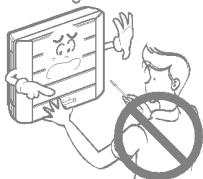
**Asegúrese de que el bastidor de instalación de la unidad exterior no está dañado debido a un uso prolongado.**

- Podría producir daños o un accidente.



**No desmonte ni modifique los productos sin causa justificada.**

- Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



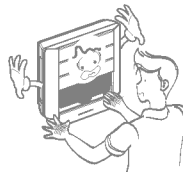
**No instale el aparato en un lugar donde pueda caerse.**

- De lo contrario, podrían producirse daños personales.



**Tenga cuidado cuando lo desembale e instale.**

- Los bordes afilados pueden producir daños.



## Funcionamiento

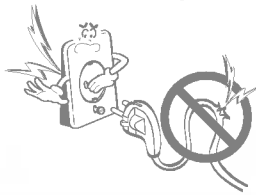
**No comparta el enchufe con otros aparatos.**

- Podría producirse una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



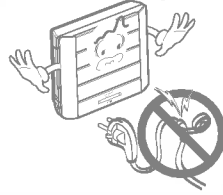
**No utilice un cable de alimentación dañado.**

- Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



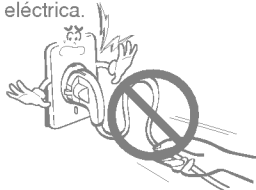
**No modifique ni alargue el cable de alimentación sin causa justificada.**

- Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



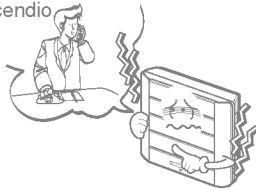
**Tenga cuidado de no estirar el cable de alimentación durante el funcionamiento.**

- Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



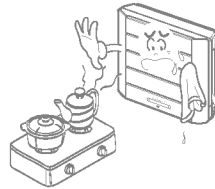
**Desenchufe la unidad si emite un sonido extraño, olores o humo.**

- Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.



**Manténgala alejada de llamas.**

- De lo contrario, podría producirse un incendio.



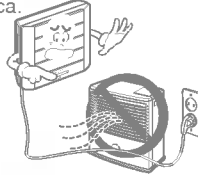
**Si es necesario desenchufar el cable de alimentación, hágalo sujetando la cabeza de la clavija y no lo toque con las manos húmedas.**

- De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



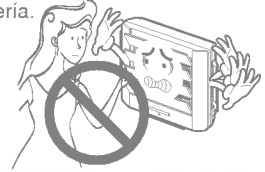
**No utilice el cable de alimentación cerca de generadores de calor.**

- Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



**No abra la entrada de aspiración de la unidad interior/exterior durante el funcionamiento.**

- Si lo hace, podría producirse una descarga eléctrica y una avería.



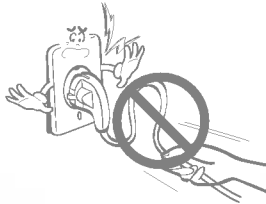
**No permita que entre agua en las partes eléctricas.**

- De lo contrario, podría producirse una avería en la unidad o una descarga eléctrica.



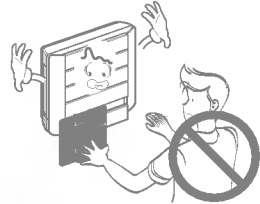
**Sujete la clavija por la cabeza cuando la saque.**

- Podría producirse una descarga eléctrica o daños.



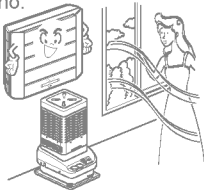
**No toque nunca las partes metálicas de la unidad cuando retire el filtro.**

- Son afiladas y pueden producir lesiones.



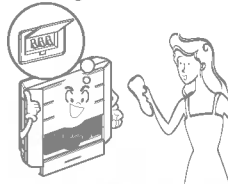
**Ventile bien la habitación cuando utilice la unidad junto con una estufa, etc.**

- Podría producirse una falta de oxígeno.



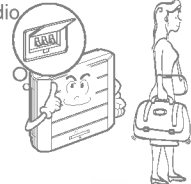
**Cuando limpie la unidad, primero asegúrese de que la alimentación y el interruptor están apagados.**

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.



**Apague el interruptor de alimentación principal cuando no utilice la unidad durante un periodo de tiempo prolongado.**

- Si no lo hace, podría producirse una avería en la unidad o un incendio.



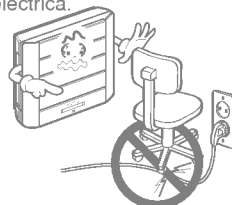
**No se suba sobre la unidad interior/exterior ni coloque nada sobre ellas.**

- Podrían producirse daños debido al desplome o caída de la unidad.



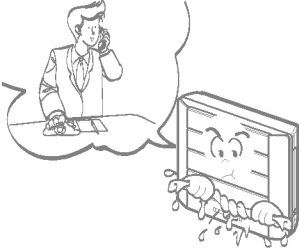
**No coloque ningún objeto pesado sobre el cable de alimentación.**

- Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



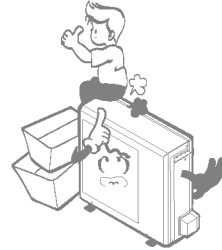
Si el aparato se ha sumergido en agua, póngase siempre en contacto con el centro de servicio técnico.

- De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



Vigile que los niños no se suban a la unidad exterior.

- Si lo hacen, podrían resultar gravemente lesionados debido a una caída.

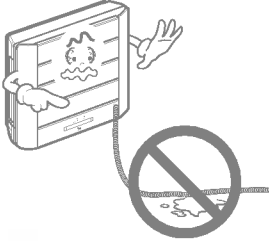


## ⚠ ATENCIÓN

### ■ Instalación

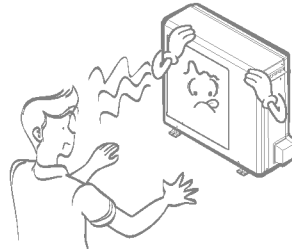
Instale la manguera de drenaje para asegurar que el drenaje pueda realizarse correctamente.

- De lo contrario, podrían producirse fugas de agua.



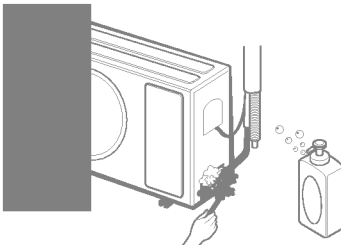
Instale el aparato de modo que el ruido o el aire caliente procedente de la unidad exterior no cause molestias a los vecinos.

- De lo contrario, podrían producirse disputas con los vecinos.

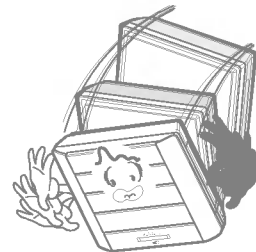


Compruebe siempre si existen pérdidas de gas después de instalar o reparar la unidad.

- Si no lo hace, podría producirse una avería en la unidad.



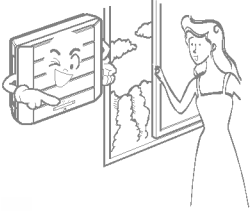
- Si no lo hace, podrían producirse vibraciones o fugas de agua.



## ■ Funcionamiento

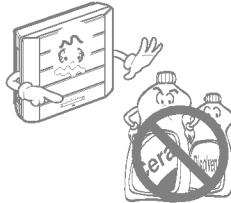
**Evite un enfriamiento excesivo y ventile frecuentemente.**

- De lo contrario, podría perjudicar su salud.



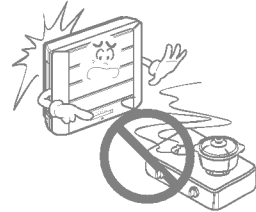
**Utilice un paño suave para limpiar la unidad. No utilice cera, disolvente ni un detergente fuerte.**

- Podría deteriorarse el aspecto del aire acondicionado, cambiar el color o producirse desperfectos en su superficie.



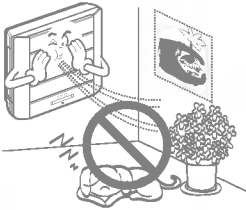
**Si hay una fuga de gas, abra la ventana y ventile la habitación antes de utilizar el aire acondicionado.**

- Si no lo hace, podría producirse una explosión y un incendio.



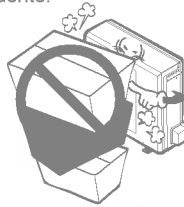
**No utilice el aparato para una finalidad especial como el acondicionamiento para animales o vegetales, máquinas de precisión o la conservación de artículos de arte.**

- Si lo hace, podrían producirse daños en sus propiedades.



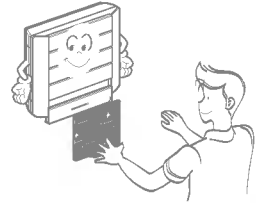
**No coloque ningún obstáculo alrededor de las entradas o salidas de aire.**

- Si lo hace, podría producirse una avería en el aparato o un accidente.



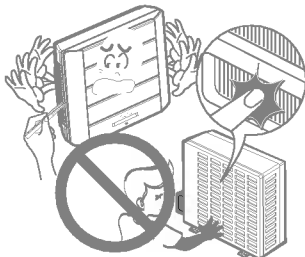
**Inserte siempre el filtro correctamente. Limpelo una vez cada dos semanas.**

- La utilización sin filtro podría producir una avería.



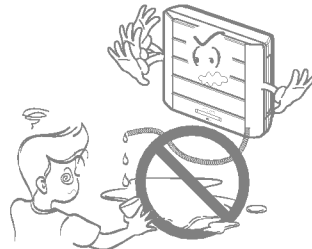
**No introduzca las manos ni objetos en la entrada o salida de aire durante el funcionamiento.**


- Si lo hace, podrían producirse daños personales.





**No beba el agua que sale del aire acondicionado.**

- Si lo hace, podría producirle dolor de estómago.



- 
1. Póngase en contacto con un especialista en instalaciones para realizar la instalación.
  2. Enchufe la clavija correctamente.
  3. Utilice un circuito apropiado.
  4. No utilice una alargadera.
  5. No inicie/detenga el funcionamiento enchufando/desenchufando el cable de alimentación.
  6. Si el cable/clavija se daña, sustitúyalo únicamente por una pieza de recambio autorizada.

- 
1. La exposición al flujo de aire directo durante un largo periodo de tiempo puede ser perjudicial para su salud. No exponga a personas, animales o plantas al flujo de aire directo durante largos periodos de tiempo.
  2. Debido a la posibilidad de falta de oxígeno, ventile la habitación cuando lo utilice con estufas u otros dispositivos generadores de calor.
  3. No utilice este aire acondicionado para finalidades no especificadas (p.ej., preservar dispositivos de precisión, alimentos, animales, plantas y objetos de arte). Tal uso podría dañar sus propiedades.

- 
1. No toque las partes metálicas de la unidad cuando retire el filtro. Podrían producirse lesiones.
  2. No utilice agua para limpiar el interior del aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento y ocasionar una descarga eléctrica.
  3. Cuando limpie la unidad, primero asegúrese de que la alimentación y el interruptor están apagados. El ventilador gira a una velocidad muy alta durante el funcionamiento. Existe una posibilidad de lesión si la alimentación de la unidad se conecta accidentalmente mientras limpia las partes interiores de la unidad.



Para las reparaciones y el mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor de servicio técnico autorizado.



Este símbolo le avisa del riesgo de descarga eléctrica.



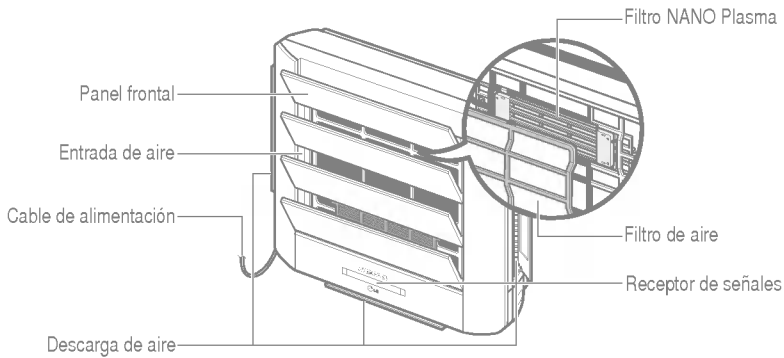
Este símbolo le avisa de riesgos que pueden producir daños al aire acondicionado.

Este símbolo indica notas especiales.

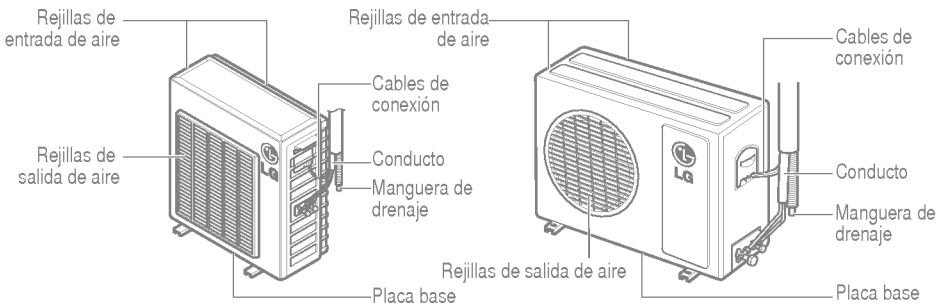



**ADVERTENCIA:** este aparato debe instalarse de acuerdo con la normativa nacional para instalaciones eléctricas. Este manual sirve como guía para ayudar a explicar las características del producto.

## Interior

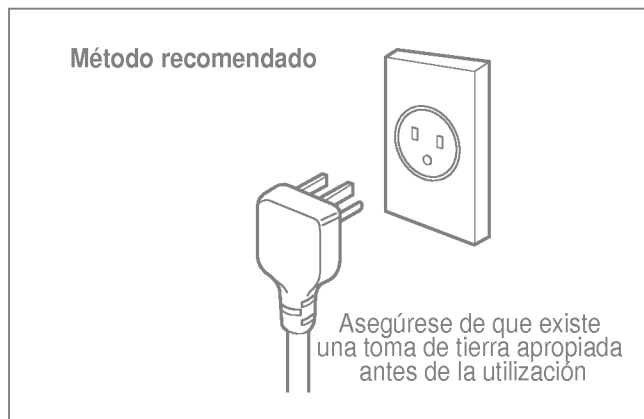


## Exterior





 **ADVERTENCIA:** este aparato debe conectarse a tierra adecuadamente.

Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, conéctelo siempre a un enchufe con toma de tierra.



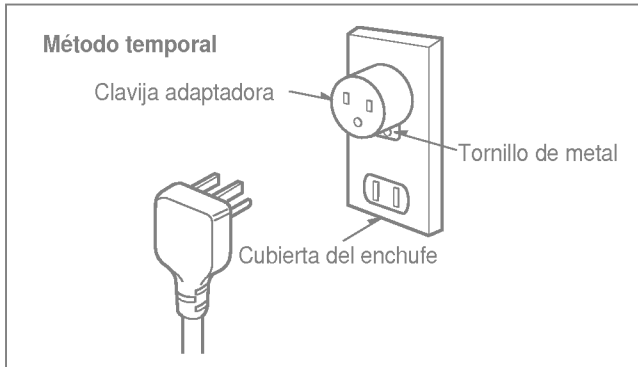
 **ADVERTENCIA:** no corte ni desmonte la patilla de toma de tierra de la clavija.

 **ADVERTENCIA:** si incorpora un terminal de tierra adaptador al tornillo de la cubierta del enchufe de la pared, el aparato no se conecta a tierra a no ser que el tornillo de la cubierta sea de metal y no esté aislado y que el enchufe esté conectado a tierra a través de la instalación eléctrica doméstica.

 **ADVERTENCIA:** si tiene alguna duda sobre si el aire acondicionado está conectado a tierra correctamente, póngase en contacto con un electricista cualificado para que compruebe el enchufe de la pared y el circuito.

**Desaconsejamos totalmente** el uso de un adaptador debido a los potenciales riesgos de seguridad. Para conexiones temporales, utilice únicamente un adaptador incluido en UL, disponible en la mayoría de tiendas de electricidad locales. Asegúrese de que la patilla grande del adaptador está alineada con la ranura grande del enchufe para realizar una conexión con la polaridad adecuada.

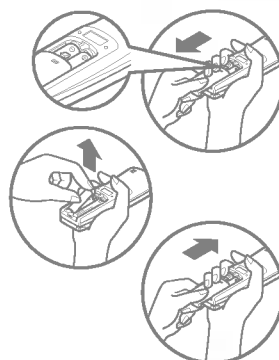
Para desenchufar el cable de alimentación del adaptador, hágalo con una mano en cada uno para evitar dañar el terminal de tierra. Evite desenchufar frecuentemente el cable de alimentación, ya que esto podría producir posibles daños en el terminal de tierra.



**ADVERTENCIA: no utilice nunca el aparato con un adaptador roto.**

**Desaconsejamos totalmente** el uso de una alargadera debido a los potenciales riesgos de seguridad. Para situaciones temporales, utilice únicamente alargaderas trifilares con toma de tierra incluidas en UL y certificadas por CSA, de 15 A y 125 V.

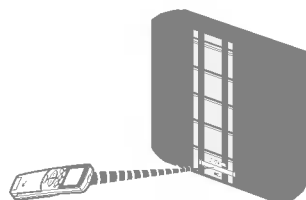
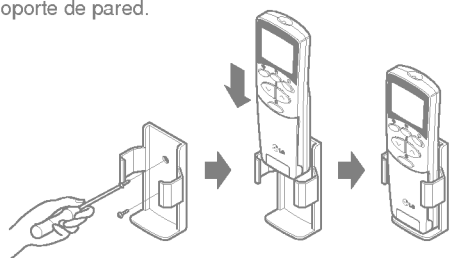
1. Retire la tapa de las pilas empujándola en el sentido de la flecha.
2. Inserte pilas nuevas asegurándose de que los extremos (+) y (-) de las pilas se instalan correctamente.
3. Coloque de nuevo la tapa y deslícela hasta su posición inicial.



Utilice 2 pilas AAA (1,5 volt).  
No utilice pilas recargables.

## distancia

- El mando a distancia puede colocarse en un soporte de pared.
- Para utilizar el aire acondicionado, dirija el mando a distancia hacia el receptor de señales.



## Receptor de señales

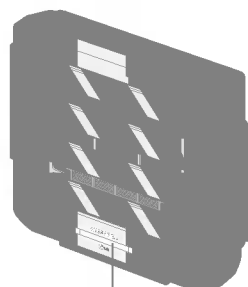
Recibe las señales del mando a distancia. (Sonido de recepción de señal: dos pitidos cortos o un pitido largo).

## Pilotos indicadores de funcionamiento

- Ⓛ Encendido/Apagado : se ilumina durante el funcionamiento del sistema.
- ★ Modo de apagado : se ilumina durante el funcionamiento con modo de apagado automático.
- Ⓛ Temporizador : se ilumina durante el funcionamiento del temporizador.
- ✱ Modo de descongelación : se ilumina durante el funcionamiento del modo de descongelación o en funcionamiento de inicio con calor (sólo en modelos con bomba de calor).

- OUT Funcionamiento de : se ilumina durante el funcionamiento de la unidad exterior (sólo en modelos de enfriamiento)
- DOOR la unidad exterior

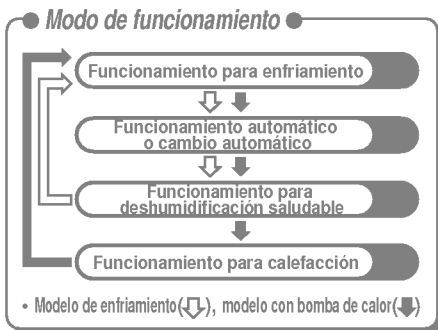
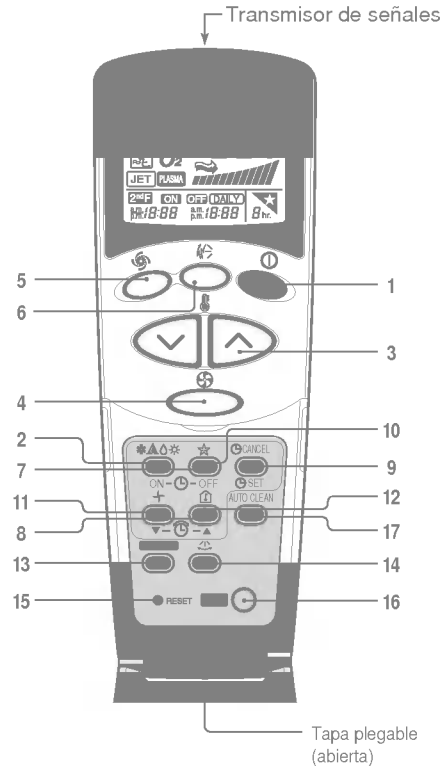
- ☺ Nano Plasma : la función ilustra su modo dinámico utilizando un sistema de múltiples luces.



Pilotos indicadores de funcionamiento

El aspecto de los controles es el siguiente.

## Controles



### 1. BOTÓN INICIO/PARADA

El funcionamiento se inicia cuando se pulsa este botón y se detiene si se vuelve a pulsar.



### 2. BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO

Se utiliza para seleccionar el modo de funcionamiento.



### 3. BOTONES DE AJUSTE DE TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN

Se utilizan para seleccionar la temperatura de la habitación.



### 4. SELECTOR DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR INTERIOR

Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta y CHAOS.



### 5. CHORRO DE AIRE FRÍO/CALIENTE (OPCIONAL)

Se utiliza para iniciar o detener la velocidad de enfriamiento/calentamiento (la velocidad de enfriamiento/calentamiento funciona con una velocidad de ventilador muy alta en el modo enfriamiento/calentamiento).



### 6. BOTÓN DE OSCILACIÓN CHAOS

Se utiliza para iniciar o detener el movimiento de las rejillas y ajustar la dirección del flujo de aire arriba/abajo deseada.



### 7. BOTONES DE ENCENDIDO/APAGADO DEL TEMPORIZADOR

Se utilizan para ajustar el tiempo de inicio y parada del funcionamiento (consulte la página 23).

### 8. BOTONES DE AJUSTE DE LA HORA

Se utilizan para ajustar la hora (consulte la página 23).

### 9. BOTÓN DE AJUSTE/CANCELACIÓN DEL TEMPORIZADOR

Se utiliza para ajustar el temporizador cuando se ha obtenido la hora deseada y para cancelar el funcionamiento del temporizador (consulte la página 23).

### 10. BOTÓN DEL MODO DE APAGADO AUTOMÁTICO

Se utiliza para ajustar el funcionamiento del modo de apagado automático (consulte la página 23).

### 11. BOTÓN DE CIRCULACIÓN DE AIRE

Se utiliza para que el aire circule por la habitación sin calentar ni enfriar (consulte la página 24).

### 12. BOTÓN DE COMPROBACIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN

Se utiliza para comprobar la temperatura de la habitación.

### 13. NANO PLASMA (OPCIONAL)

Se utiliza para iniciar o detener la función purificación-plasma (consulte la página 21).

### 14. BOTÓN DE CONTROL DE LA DIRECCIÓN VERTICAL DEL FLUJO DE AIRE (OPCIONAL)

Se utiliza para ajustar la dirección vertical del flujo de aire deseada.

### 15. BOTÓN DE REAJUSTE

Usado antes de reajustar la hora.

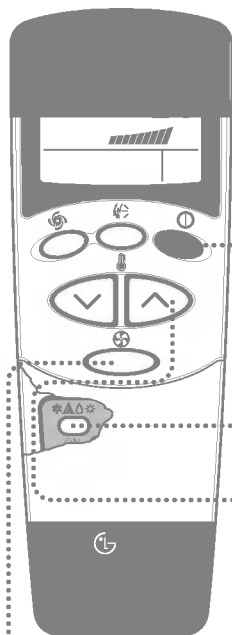
### 16. BOTÓN DE SEGUNDA FUNCIÓN

Se utiliza antes de hacer uso de los modos impresos en azul de la parte inferior de los botones (consulte la página 22).

### 17. LIMPIEZA AUTOMÁTICA(OPCIONAL)

Se utiliza para ajustar el modo de limpieza automática.

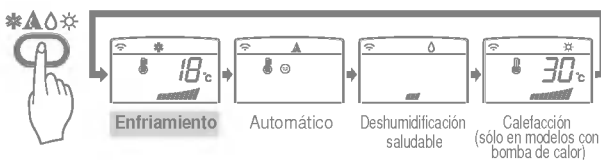
## Funcionamiento para enfriamiento



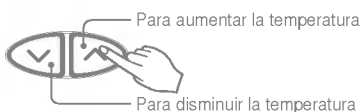
- 1** Pulse el botón inicio/parada. La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar **funcionamiento para enfriamiento**, pulse el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará en dirección de la flecha.



- 3** Cierre la tapa del mando a distancia. Ajuste una temperatura inferior a la temperatura de la habitación. La temperatura puede ajustarse en un rango de 18<sup>o</sup>-30<sup>o</sup>C, en intervalos de 1<sup>o</sup>C.



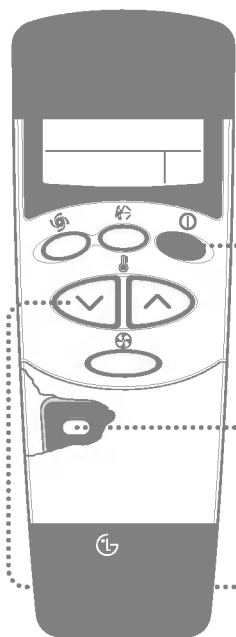
- 4** Vuelva a ajustar la velocidad del ventilador con la tapa del mando a distancia todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que pulse el botón, cambiará el modo de velocidad del ventilador.



### **Brisa natural mediante la lógica CHAOS**

- Para obtener una mayor sensación de frescor, pulse el selector de velocidad del ventilador interior y ajuste a modo CHAOS. En este modo, el aire sopla como una brisa natural mediante el cambio automático de la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica CHAOS.

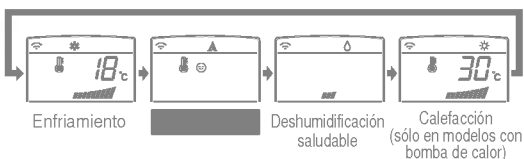
## **A** Funcionamiento automático (Sólo modelo para frío)



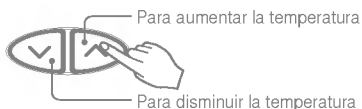
- 1** Pulse el botón inicio/parada.  
La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar **funcionamiento automático**, pulse el botón de selección del modo de funcionamiento.  
Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará en dirección de la flecha.



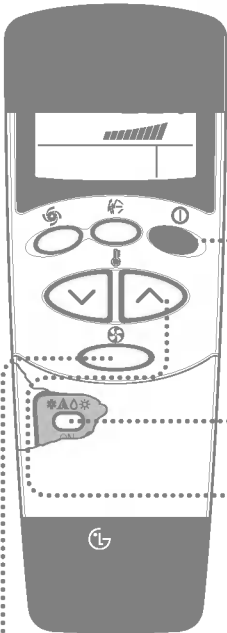
- 3** La temperatura y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente mediante controles electrónicos basados en la temperatura actual de la habitación. Si desea cambiar la temperatura ajustada, pulse los botones de ajuste de la temperatura de la habitación. Dependiendo del frío o calor que sienta, deberá pulsar más veces (hasta dos veces) el botón. La temperatura ajustada cambiará automáticamente.



### **Durante el funcionamiento automático**

- No puede controlar la velocidad del ventilador. Ya ha sido ajustada mediante la regla difusa.
- Si el sistema no funciona del modo deseado, cambie manualmente a otro modo. El sistema no cambiará automáticamente desde el modo de enfriamiento al modo de calentamiento, o desde el modo de calentamiento al modo de enfriamiento, ya que debe reajustarse manualmente.
- Durante el funcionamiento automático, si pulsa el botón de oscilación CHAOS, las rejillas horizontales se moverán hacia arriba y hacia abajo automáticamente. Si desea detener el movimiento automático, pulse de nuevo el botón de oscilación CHAOS.

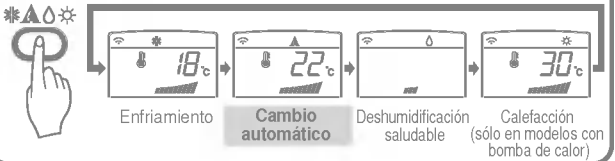
## **A** Funcionamiento con cambio automático (sólo en modelos con bomba de calor)



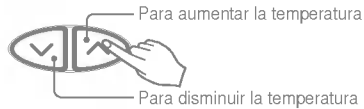
- 1** Pulse el botón inicio/parada.  
La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar **funcionamiento con cambio automático**, pulse el botón de selección del modo de funcionamiento.  
Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará en la dirección de la flecha.



- 3** Cierre la tapa del mando a distancia. Ajuste una temperatura inferior a la temperatura de la habitación. La temperatura puede ajustarse en un rango de 18°C~30°C, en incrementos de 1°C.



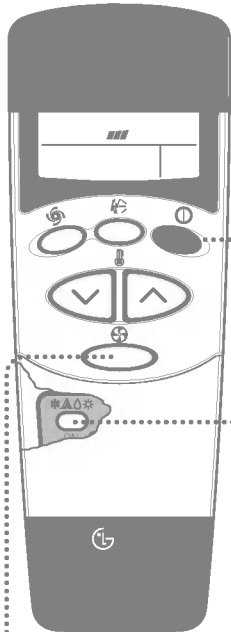
- 4** Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador con la tapa del mando a distancia todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta y CHAOS. Cada vez que pulse el botón, cambiará el modo de velocidad del ventilador.



### **Durante el funcionamiento con cambio automático**

El aire acondicionado cambia automáticamente el modo de funcionamiento para mantener la temperatura interior. Cuando la temperatura de la habitación varía en más de  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  respecto al ajuste de temperatura, el aire acondicionado mantiene la temperatura de la habitación en un rango de  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  con respecto al ajuste de temperatura mediante el modo de cambio automático.

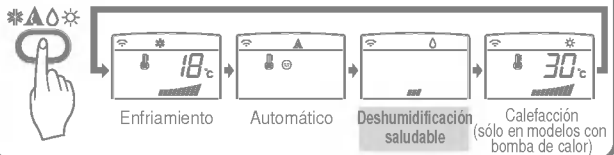
## Funcionamiento para deshumidificación saludable



- 1** Pulse el botón inicio/parada.  
La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar **funcionamiento para deshumidificación saludable**, pulse el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará en la dirección de la flecha.



- 3** Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador con la tapa del mando a distancia todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta y CHAOS. Cada vez que pulse el botón, cambiará el modo de velocidad del ventilador.



### **Brisa natural mediante la lógica CHAOS**

- Para obtener una mayor sensación de frescor, pulse el selector de velocidad del ventilador interior y ajuste a modo CHAOS. En este modo, el aire sopla como una brisa natural mediante el cambio automático de la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica CHAOS.

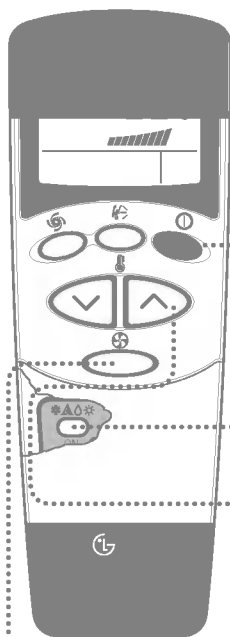
### **Durante el funcionamiento para deshumidificación saludable:**

- Al seleccionar el modo de deshumidificación con el botón de selección de funcionamiento, el aire acondicionado pone en marcha la función para deshumidificación. Ajusta automáticamente la temperatura de la habitación y el volumen del flujo de aire para obtener la mejor condición de deshumidificación basada en la temperatura actual detectada de la habitación.

No obstante, en este caso, la temperatura ajustada no se visualizará en el mando a distancia y tampoco podrá controlar la temperatura de la habitación.

- Durante la función para deshumidificación saludable, el volumen del flujo de aire se ajusta automáticamente de acuerdo con el algoritmo de optimización respondiendo al estado de la temperatura actual de la habitación y hace que el estado de la habitación resulte saludable y confortable, incluso en una estación de alta humedad.

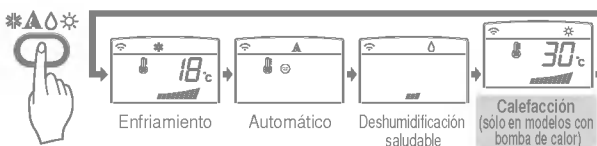
## ☼ Funcionamiento para calefacción (sólo en modelos con bomba de calor)



- 1** Pulse el botón inicio/parada. La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar **funcionamiento para calefacción**, pulse el botón de selección de modo de funcionamiento. Cada vez que pulse el botón, el modo de funcionamiento cambiará en la dirección de la flecha.



- 3** Cierre la tapa del mando a distancia. Ajuste una temperatura superior a la temperatura de la habitación. La temperatura puede ajustarse en un rango de 16°C~30°C, en incrementos de 1°C.

Para aumentar la temperatura



Para disminuir la temperatura

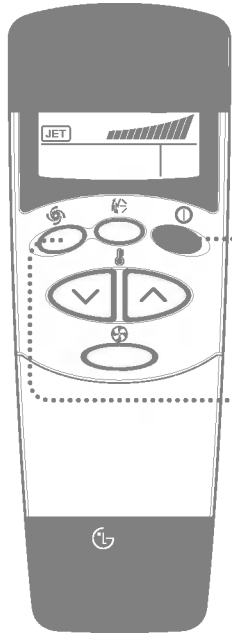
- 4** Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador con la tapa del mando a distancia todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta y CHAOS. Cada vez que pulse el botón, cambiará el modo de velocidad del ventilador.



### Brisa natural mediante la lógica CHAOS

- Para obtener una mayor sensación de frescor, pulse el selector de velocidad del ventilador interior y ajuste a modo CHAOS. En este modo, el aire sopla como una brisa natural mediante el cambio automático de la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica CHAOS.

## Funcionamiento para chorro de aire frío



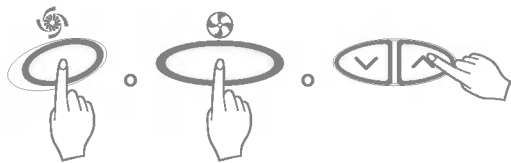
- 1** Pulse el botón inicio/parada. La unidad responderá con un pitido.



- 2** Pulse el botón **chorro de aire frío** para activar el modo de enfriamiento rápido y la unidad funcionará con el ventilador a velocidad muy alta en modo de enfriamiento durante 30 minutos.



- 3** Para cancelar el modo **chorro de aire frío**, pulse de nuevo el botón **chorro de aire frío**, o el botón de velocidad del ventilador, o el botón de ajuste de la temperatura de la habitación y la unidad funcionará con el ventilador a velocidad alta en modo de enfriamiento.

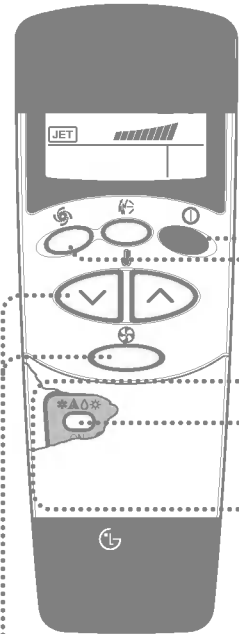


- Durante la función CHORRO DE AIRE FRÍO, el aire acondicionado comienza a expulsar, al cabo de unos instantes, el aire frío a una velocidad extremadamente alta durante 30 minutos ajustando la temperatura de la habitación automáticamente a 18°C. Se utiliza especialmente para enfriar la temperatura de la habitación rápidamente en un verano caluroso.

In heat pump mode, neuro fuzzy mode, or auto changeover mode however, the JET COOL function is not available.

- Para volver al modo de enfriamiento normal desde el modo CHORRO DE AIRE FRÍO, simplemente pulse el botón de selección del modo de funcionamiento, el botón de selección del volumen de flujo de aire o de ajuste de la temperatura, o pulse de nuevo el botón CHORRO DE AIRE FRÍO.

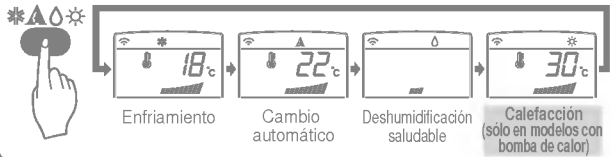
## Funcionamiento para chorro de aire caliente (opcional)



**1** Pulse el botón inicio/parada. La unidad responderá con un pitido.



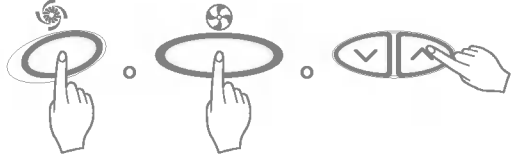
**2** Abra la tapa del mando a distancia para seleccionar funcionamiento para calefacción.



**3** Pulse el botón **chorro de aire caliente** para activar el modo de calefacción rápida y la unidad funcionará con el ventilador a velocidad muy alta en modo de calefacción durante 60 minutos.



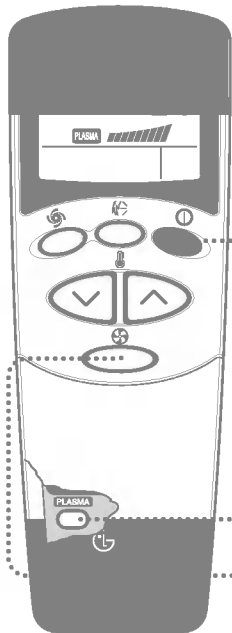
**4** Para cancelar el modo **chorro de aire caliente**, pulse de nuevo el botón **chorro de aire caliente**, o el botón de velocidad del ventilador, o el botón de ajuste de la temperatura de la habitación y la unidad funcionará con el ventilador a velocidad alta en modo de calefacción.



- Durante la función CHORRO DE AIRE CALIENTE, el aire acondicionado comienza a expulsar, al cabo de unos instantes, el aire caliente a una velocidad extremadamente alta durante 60 minutos ajustando la temperatura de la habitación automáticamente a 30°C. Se utiliza especialmente para calentar la temperatura de la habitación rápidamente en un invierno frío. No obstante, en modo de enfriamiento, deshumidificación saludable o cambio automático, la función CHORRO DE AIRE CALIENTE no está disponible.
- Para volver al modo de calefacción normal desde el modo CHORRO DE AIRE CALIENTE, simplemente pulse el botón de selección del modo de funcionamiento, el botón de selección del volumen de flujo de aire o de ajuste de la temperatura, o pulse de nuevo el botón CHORRO DE AIRE CALIENTE.



## Funcionamiento para purificación NANO PLASMA (opcional)



- 1** Pulse el botón inicio/parada.  
La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia.  
Pulse el botón NANO PLASMA.  
El funcionamiento se iniciará al pulsar el botón y se detendrá al volverlo a pulsar.

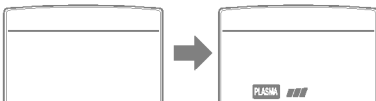


- 3** Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador con la tapa del mando a distancia todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta y CHAOS. Cada vez que pulse el botón, cambiará el modo de velocidad del ventilador.

\* El funcionamiento para purificación (NANO PLASMA) puede realizarse con las funciones de enfriamiento, calefacción o cualquier otra.




### Funcionamiento únicamente para purificación de aire NANO PLASMA

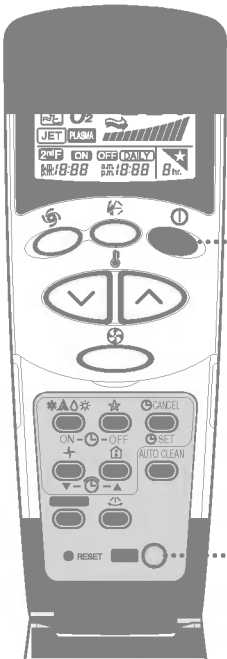


Si únicamente pulsa el botón NANO PLASMA, sólo se activa la función de purificación NANO PLASMA.

En este caso, la velocidad del ventilador es baja. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta o CHAOS.

Cada vez que pulse el botón (  ), cambiará el modo de velocidad del ventilador.

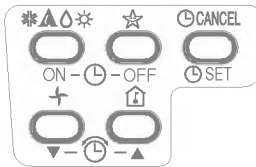
## 2ndF Funcionamiento de la segunda función



- 1** Pulse el botón inicio/parada.  
La unidad responderá con un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia y pulse el botón de segunda función para activar las funciones impresas en azul de la parte inferior de los botones.  
(Compruebe la indicación de la segunda función en la pantalla del mando a distancia).  
Estos botones pueden ajustar el temporizador del siguiente modo:



- 3** La segunda función desaparece rápida y automáticamente o cuando se vuelve a pulsar el botón.

**Para más detalles, consulte las funciones de las páginas siguientes.**

## ★ Modo de apagado

1. Pulse el botón de modo de apagado automático para ajustar la hora en la que desea que la unidad se apague automáticamente.
2. El temporizador se programa en incrementos de una hora pulsando el botón de modo de apagado automático de 1 a 7 horas. El modo de apagado está disponible de 1 a 7 horas. Para modificar el periodo de tiempo en incrementos de 1 hora, pulse el botón de modo de apagado orientando el mando a distancia hacia el aire acondicionado.
3. Asegúrese de que el piloto de modo de apagado automático se enciende.  
Para cancelar el modo de apagado, pulse el botón de modo de apagado automático varias veces hasta que la estrella (★) desaparezca de la pantalla de funcionamiento.



El modo de apagado funcionará con una velocidad de ventilador baja (enfriamiento) o media (sólo bomba de calor) para un descanso confortable.

**En modo de apagado:** la función de oscilación CHAOS no funciona.

### En modo de enfriamiento o deshumidificación saludable:

La temperatura se incrementará automáticamente 1°C en los siguientes 30 minutos y 2°C en una hora para un descanso confortable.

## 🕒 Ajuste de la hora

1. La hora puede ajustarse únicamente si pulsa el botón de reajuste. Después de cambiar las pilas, debe pulsar los botones de reajuste para reajustar la hora. Pulse el botón inicio/parada.
2. Pulse el botón de segunda función y compruebe si el icono de segunda función está encendido.
3. Pulse los botones de ajuste de la hora hasta ajustar la hora deseada.
4. Pulse el botón de ajuste de la hora.



Compruebe el indicador de A.M. y P.M.

## 🕒 Puesta en marcha retardada/parada preajustada

1. Asegúrese de que la hora está ajustada correctamente en la pantalla del mando a distancia.
2. Pulse el botón de segunda función.
3. Pulse los botones de encendido/apagado del temporizador para encender o apagar el temporizador.
4. Pulse los botones de ajuste de la hora hasta ajustar la hora deseada.
5. Para ajustar la hora seleccionada, pulse el botón de ajuste del temporizador orientando el mando a distancia hacia el receptor de señales.



### Para cancelar el ajuste del temporizador

Compruebe si el icono de segunda función está apagado.

Pulse el botón de cancelación del temporizador orientando el mando a distancia hacia el receptor de señales. (El piloto del temporizador del aire acondicionado y la pantalla se apagarán).



Seleccione uno de los cuatro tipos de funcionamiento siguientes.

con la unidad en funcionamiento



Temporizador retardado OFF



Temporizador retardado ON



Temporizador retardado OFF y ON

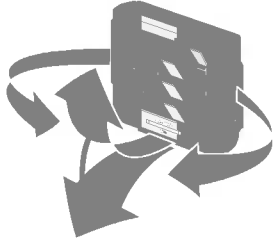


Temporizador retardado ON y OFF

## Control de la dirección del flujo de aire

El flujo de aire arriba/abajo y derecha/izquierda puede ajustarse utilizando el mando a distancia.

Pulse el botón inicio/parada para poner en marcha la unidad.



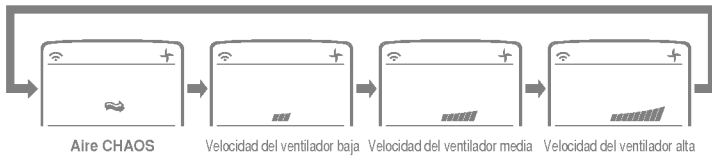
Pulse el botón de oscilación CHAOS para que las rejillas oscilen.

Pulse de nuevo el botón para que las rejillas se detengan. Al cabo de 30 minutos las rejillas volverán automáticamente a la posición de máximo flujo de aire.

## Modo de circulación de aire

Hace circular el aire de la habitación sin enfriar ni calentar.

1. Pulse el botón inicio/parada. La unidad responderá con un pitido.
2. Abra la tapa del mando a distancia. Pulse el botón de circulación de aire. Cierre la tapa del mando a distancia. Cada vez que pulse el selector de velocidad del ventilador interior, la velocidad del ventilador cambiara de baja a CHAOS y volverá de nuevo a baja.



El aire CHAOS economiza el consumo de energía y previene el sobreenfriamiento. La velocidad del ventilador cambia automáticamente de alta a baja o viceversa, dependiendo de la temperatura ambiente.

## Limpieza automática

AUTO CLEAN



1. Siempre que pulse el botón de autolimpieza, la función de autolimpieza será retenida y se cancelará.
2. La función de autolimpieza funciona antes y después del modo de frío o deshumidificación. Para más información, consulte los puntos siguientes sobre AUTOLIMPIEZA.
3. Si se arranca la unidad después de retener la autolimpieza, la función de inicio de frío se pondrá en marcha y el ventilador interior arrancará transcurridos 20 segundos.
4. Si pulsa el botón de arranque / parada para apagar la unidad después de haber retenido la función de autolimpieza, el aparato de aire acondicionado hará circular el aire interior en modo de autolimpieza sin que funcione el frío o deshumidificación. En los modelos de frío durará 30 minutos, en los modelos con bomba de calor la duración será de 16 minutos.
5. Si pulsa de nuevo el botón de autolimpieza durante el funcionamiento del producto, la función de autolimpieza se cancelará.

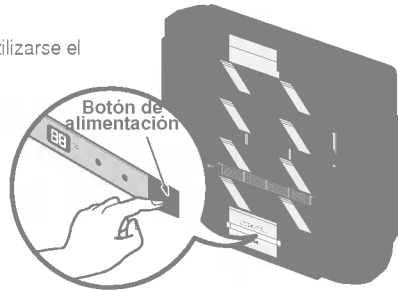
- Durante el funcionamiento de limpieza automática, desaparecerá la humedad existente en la unidad interior después del funcionamiento para enfriamiento o el funcionamiento para deshumidificación saludable.
- Durante la función de limpieza automática, sólo están disponibles los botones inicio/parada, Plasma y limpieza automática.

## **Funcionamiento forzado**

Procedimientos para el funcionamiento cuando no puede utilizarse el mando a distancia.

Se iniciará el funcionamiento si se pulsa el botón de alimentación.

Si desea detener el funcionamiento, vuelva a pulsar el botón.



|                                   | Modelo de enfriamiento | Modelo con bomba de calor            |  |                                   |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------------|--|-----------------------------------|
|                                   |                        | Temp. hab. $\geq 24^{\circ}\text{C}$ | $21^{\circ}\text{C} \leq \text{Temp. hab.} < 24^{\circ}\text{C}$ | Temp. hab. $< 21^{\circ}\text{C}$ |
| Modo de funcionamiento            | Enfriamiento           | Enfriamiento                         | Deshumidificación saludable                                      | Calefacción                       |
| Velocidad del VENTILADOR interior | Alta                   | Alta                                 | Alta   | Alta                              |
| Ajuste de temperatura             | $22^{\circ}\text{C}$   | $22^{\circ}\text{C}$                 | $23^{\circ}\text{C}$   | $24^{\circ}\text{C}$              |

## **Prueba de funcionamiento**

Durante la PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO, la unidad funciona en modo de enfriamiento con el ventilador a velocidad alta, independientemente de la temperatura de la habitación, y se reajusta en 18 minutos.

Durante la prueba de funcionamiento, si se recibe una señal del mando a distancia, la unidad funcionará como la ajuste el mando a distancia.

Si desea utilizar esta función, abra el panel frontal hacia arriba y mantenga pulsado el botón de alimentación durante 3 segundos.

Si desea detener el funcionamiento, vuelva a pulsar el botón.

## **Reinicio automático**

En caso de que vuelva la alimentación después de un corte de energía, la función de reinicio automático es la función que ajusta automáticamente los procedimientos a las condiciones de funcionamiento previas.

En este caso no hay necesidad de activar esta función pulsando ninguna tecla o botón.

En el modo inicial, el ventilador funciona a velocidad baja y el compresor comienza a funcionar 2,5~3 minutos después. Cuando el compresor se pone en funcionamiento, la velocidad del ventilador también reanuda su modo de ajuste previo.

## **Información de ayuda**

Velocidad del ventilador y capacidad de enfriamiento.

La capacidad de enfriamiento indicada en la especificación es el valor cuando la velocidad del ventilador está ajustada a alta, y la capacidad será inferior a una velocidad del ventilador baja o media.

La velocidad alta del ventilador se recomienda cuando desee enfriar la habitación rápidamente.





**ADVERTENCIA: apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiarlo, utilice un paño seco y suave. No utilice blanqueadores ni abrasivos.**

La alimentación debe desconectarse antes de limpiar la unidad interior.

## Filtro de aire

El filtro de aire detrás de la parrilla frontal debe revisarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más a menudo si es necesario.

1. Levante el panel frontal Una vez de levantar ligeramente la pestaña del filtro, saque lentamente el filtro.

Limpie el filtro después de apagar la unidad.

2. Limpie el filtro con un aspirador o con agua jabonosa tibia.

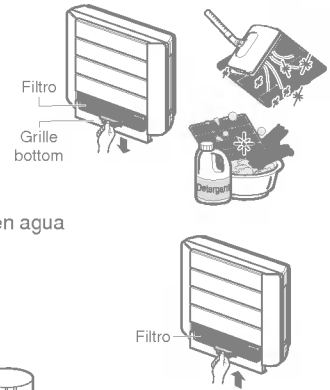
- Si hay mucha suciedad, limpie con una solución de detergente en agua tibia.
- Si se utiliza agua caliente (40°C o más), podría deformarse.

3. Después de lavar con agua, seque bien en la sombra.

4. Vuelva a instalar el filtro de aire.

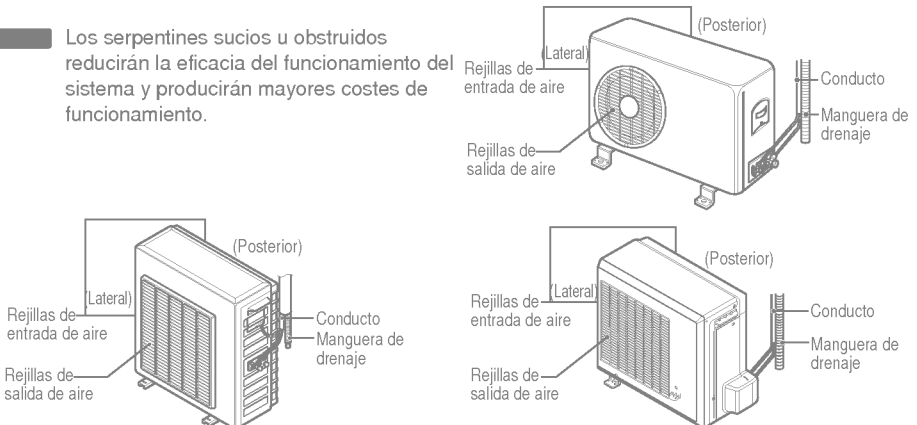
Nunca utilice nada de lo siguiente:

- Agua a una temperatura superior a 40°C. Podría deformar o decolorar el aparato.
- Sustancias volátiles. Podrían dañar la superficie del aire acondicionado.



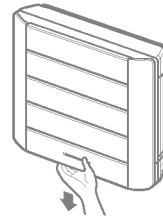
Los serpentines intercambiadores de calor y las aberturas del panel de la unidad exterior deben revisarse regularmente. Si se obstruyen con suciedad u hollín, el intercambiador de calor y las rejillas del panel deben limpiarse con vapor por un profesional.

Los serpentines sucios u obstruidos reducirán la eficacia del funcionamiento del sistema y producirán mayores costes de funcionamiento.

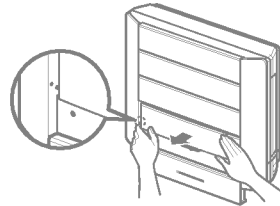


- Periodo de uso recomendado: alrededor de 3 meses.

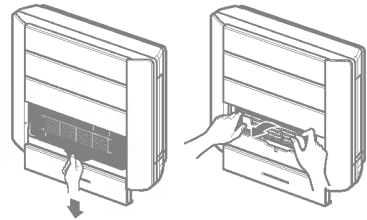
1. Deslice el panel inferior.



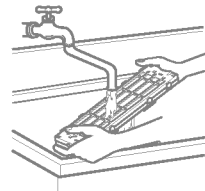
2. Doble y estire del 4º panel.  
(Rib of the panel off the hole.)



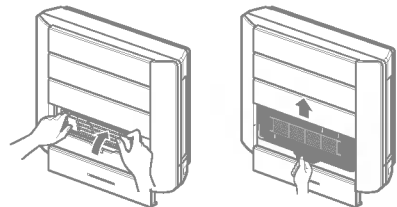
3. Extraiga el filtro de aire y el filtro -Plasma.  
Inserte ahora el filtro de aire



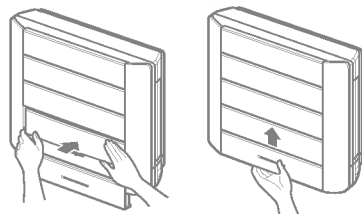
4. Coloque el filtro Plasma en una solución de detergente neutro durante 1 ó 2 horas y, a continuación, enjuáguelo.



5. Coloque el filtro Plasma después de secarlo perfectamente en la sombra.  
Now insert Air Filter.



6. Instale el 4º panel y, a continuación, deslice hacia arriba el panel inferior.



### Antes de llamar al servicio técnico

Si tiene algún problema con su aire acondicionado, lea la siguiente información e intente resolver el problema. Si no puede encontrar una solución, apague el aire acondicionado y póngase en contacto con su distribuidor.

#### El aire acondicionado no funciona

1. Asegúrese de que el aire acondicionado está conectado a un enchufe adecuado.
2. Compruebe el fusible o el interruptor automático.
3. Compruebe si el voltaje es inusualmente alto o bajo.

#### Parece que el aire no enfría suficientemente en el ajuste de enfriamiento

1. Asegúrese de que los ajustes de temperatura son correctos.
2. Compruebe si el filtro de aire está obstruido. En este caso, sustituya el filtro.
3. Asegúrese de que el flujo de aire de salida no está obstruido y que hay un espacio superior a 50 centímetros entre la parte posterior del aire acondicionado y la pared o valla que haya detrás de él.
4. Cierre todas las puertas y ventanas y compruebe si hay alguna fuente de calor en la habitación.



Antes de llamar al servicio técnico, revise la siguiente lista de problemas comunes y soluciones.

#### El aire acondicionado funciona normalmente aunque:

- Oiga un sonido metálico. Se debe al agua que recoge el ventilador en días lluviosos o en condiciones de humedad alta. Esta característica está diseñada para ayudar a eliminar la humedad del aire y mejorar la eficacia de enfriamiento.
- Oiga el clic del termostato. Se debe al inicio y parada del ciclo del compresor.
- Vea gotear agua de la parte posterior de la unidad. Es posible que el agua se almacene en la bandeja de la base en condiciones de humedad alta o en días lluviosos. Este agua se desborda y cae desde la parte posterior de la unidad.
- Oiga el funcionamiento del ventilador mientras que el compresor está en silencio. Se trata de una característica de funcionamiento normal.

| CARACTERISTICAS ELECTRICAS NOMINALES |               |              |
|--------------------------------------|---------------|--------------|
| 220V~60Hz                            | REFRIGERACION | CALEFACCION  |
|                                      | 1500W, 13A    | 1550W, 13.5A |

## El aire acondicionado puede funcionar de modo anormal cuando:

|  |  |  |
|--|--|--|
| El aire acondicionado o no se enciende         | ■ El aire acondicionado está desenchufado.   | • Asegúrese de que la clavija del aire acondicionado está completamente insertada en el enchufe.   |
|  | ■ Se ha fundido el fusible o se ha disparado el interruptor automático.                          | • Compruebe los fusibles o el cuadro del interruptor automático y cambie el fusible o vuelva a conectar el interruptor.  |
|  | ■ Corte de energía.  | • Si hay un corte de energía, ajuste el control de modo a apagado. Cuando se restablezca la energía espere 3 minutos para volver a poner en marcha el aire acondicionado con el fin de evitar que se active la sobrecarga del compresor. |
| El aire acondicionado o no enfría como debiera | ■ El flujo de aire está restringido.   | • Asegúrese de que no hay cortinas, persianas o mobiliario que bloquean la parte frontal del aire acondicionado.   |
|  | ■ Es posible que el termostato no esté ajustado suficientemente alto.                            | • Ajuste el selector a un número más alto. Un ajuste mayor proporciona un enfriamiento máximo.   |
|  | ■ El filtro de aire está sucio.  | • Limpie el filtro al menos cada 2 semanas. Consulte la sección de cuidados y mantenimiento.   |
|  | ■ Es posible que la habitación esté muy caliente.  | • Cuando el aire acondicionado se enciende por primera vez, debe dejar pasar un cierto tiempo para que se enfríe la habitación.  |
|  | ■ Se está escapando el aire frío.  | • Compruebe si hay registros abiertos de calefacción y retornos de aire frío.  |
|  | ■ Los serpentines de enfriamiento se han congelado.  | • Consulte congelación del aire acondicionado a continuación.  |
| Congelación del aire acondicionado             | ■ El hielo bloquea el flujo de aire y no permite que el aire acondicionado enfríe la habitación. | • Ajuste el control de modo a velocidad alta del ventilador o a enfriamiento alto con el termostato a 1 ó 2.   |

• Puede consultar en detalle el programa Energy Star en [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).



**LG Electronics Inc.**